



7天5夜 / 7D5N

悉尼 + 墨尔本 双城游

SYDNEY + MELBOURNE TWIN CITY TOUR

Tour Code : BTSYDMEL07-18

### 特别安排 SPECIAL ARRANGEMENT :

- ① 南半球最大鱼市场 Sydney Fish Market
- ② 费色戴尔野生动物园 Featherdale Wildlife Park
- ③ 蓝山国家公园 3 体验 Scenic World – Ultimate Discovery Pass
- ④ 乘搭百年蒸汽火车 Puffing Billy Steamed Train
- ⑤ 不可错过! ~ 企鹅巡游 Penguin Parade

### 地道美食 LOCAL DELIGHTS :

- ① 唐人街品尝点心 Yam Cha
- ② 观景餐厅享用午餐 Lunch at EATS 270
- ③ 布谷鸟德国自助餐 Smorgasbord Lunch at Cuckoo Restaurant
- ④ 每人半只龙虾 Half Lobster per person

### 酒店住宿 Hotel :

- ① 全程 3 星酒店 Local 3-stars Hotel

**第 1 天 DAY 1** 新山 ⇄ 新加坡 → 悉尼  
JB ⇄ Singapore → Sydney

☎【机上用餐】  
☎【MOB】

集合于指定地点, 前往新加坡樟宜机场办理登机手续, 飞往澳洲第一大城 - 悉尼。Meet at assemble point and coach transfer to Singapore Changi Airport for overnight flight to the most populous city of Australia - Sydney.

**第 2 天 DAY 2** 抵达悉尼  
Arrive Sydney

☎【晚】  
☎【D】

抵达悉尼, 开始今天的市区游。车游岩石区和达令港。到麦考里夫人座椅, 欣赏悉尼海港的美丽景色。继续行程前往悉尼著名地标 - 悉尼歌剧院 (外观) 和圣玛丽大教堂 (外观)。还有不可错过创建于 1945 年, 南半球最大的鱼市场, 这里每天有多达 100 种海鲜上市。您可在这里选购及享用绝对新鲜的海鲜, 绝对会让你大快朵颐。Upon arrival, proceed for city tour, drive past the Rock and Darling Harbour. Make a stop at Mrs Macquarie's Chair, to enjoy the panoramic views of the harbour. Continue sightseeing at Opera House (outlook) and St Mary Cathedral (outlook). Visit the largest working Fish Market in the Southern Hemisphere.

**第 3 天 DAY 3** 悉尼 ⇄ 蓝山  
Melbourne ⇄ Blue Mountain

☎【早/午/晚】  
☎【B/L/D】

今天启程前往蓝山国家公园, 体验乘坐缆车越过沟壑及瀑布, 乘搭空中缆车及乘坐世界上最陡峭的铁路下至古老的热带雨林树冠。前往回声角观景台眺望著名的三姐妹峰。沿途, 前往费瑟戴尔野生动物园。这里, 你可观赏澳洲多种本土动物, 也可与澳洲标志性居民“树熊”合影及喂食活泼乱跳的袋鼠。

Today, set off for the Blue Mountain National Park, experience the steepest passenger Railway in the world, emerging into ancient rainforest at the Jamison Valley, then discover panoramic view of the World Heritage-listed Blue Mountain from the Cableway, end the trip with Skyway to gaze at the rainforest canopy through the glass floor. Enroute, visit to Featherdale Wildlife Park, home to one of Australia's most comprehensive collections of native wildlife.



Got an enquiry? Call us at  
**07 333 8228**

永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)  
No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru.  
Fax : +607 332 3722 www.bnt.com.my ☎bnt@bnt.com.my



**第 4 天** 悉尼 → 墨尔本  
**DAY 4** Sydney → Melbourne

¥1【早/午/晚】  
¥1【B/L/D】

今早，乘搭内陆航班飞往澳洲第二大城 – 墨尔本。  
抵达墨尔本后，开始今天的市区游。车游**圣帕特里克大教堂、艺术中心、雅拉河及战争纪念馆**。接着到**FITZROY 庭院**和**维多利亚皇后市场**（逢星期一、三及公共假期休息）- 南半球最大规模的露天市场，这拥有百年历史的市场，商品一应俱全，从新鲜到加工食品、衣服、鞋帽到纪念品都可以在这里买到哦！

Upon arrival, embark on a city tour, drive past **Yarra River, St. Patrick Cathedral, Art Centre, and Shrine of Remembrance**. Visit to **Fitzroy Garden and Queen Victoria Market** (closed on Mon, Wed, & Public Holidays), the largest open-air market in the Southern Hemisphere, where you can shop for everything from fresh & processing food to clothing and souvenirs.

**第 6 天** 墨尔本  
**DAY 6** Melbourne

¥1【早餐】  
¥1【B】

早餐后，全日自由活动。可选择自费到世界最壮观的沿海路线之一的大洋路，或自费前往淘金小镇-疏芬山，体验淘金时代人们的日常生活。也可以在城市内，细细的欣赏这座被列为世界最适宜人居住的城市。

After breakfast, spend a day at leisure.

You can join an optional tour to one of the world's most spectacular coastal routes – Great Ocean Road or visit Ballarat, experience the daily rituals of the gold-mining days. Or you may wish to stay in the CBD to explore the most liveable city.

**第 7 天** 墨尔本 → 新加坡  
**DAY 7** Melbourne → Singapore

¥1【早/机上用餐】  
¥1【B/MOB】

早餐后，告别这座美丽的城市，带着美好的记忆乘搭客机回返家园。

After breakfast, bid farewell to these beautiful destination and Transfer to airport for your international flight back to homeland.

**如乘搭酷航，行程更改如下 If flight via Scoot, Itinerary as below:**

- Day 1 & 2 – JB → Singapore → Melbourne
- Day 3 – Melbourne → Yarra Valley → Philip Island
- Day 4 – Melbourne Free & Easy
- Day 5 – Melbourne → Sydney
- Day 6 – Sydney → Blue Mountain
- Day 7 – Sydney → Singapore → JB

**第 5 天** 墨尔本 → 雅拉谷 → 菲利普岛  
**DAY 5** Melbourne → Yarra Valley → Philip Island

¥1【早/午/晚】  
¥1【B/L/D】

早餐后，前往**布莱顿海滩**，沙滩上布满了缤纷的彩虹小屋。早餐后，前往**雅拉谷**，乘坐**普芬比利蒸汽火车**，世界历史最悠久并保存最完好的蒸汽火车之一，穿梭美丽的森林和长满蕨类溪谷。结束后，驱车前往**菲利普岛的企鹅保护区**，坐在观景台上(门票包含 Standard 观景台)，静静的等待黄昏归巢的企鹅，看着它们随海浪冲上岸，井然有序的列队返回巢穴。

This morning, visit to **Brighton Beach**, famous for quaint colourful bathing boxes along the beach. Next, head to **Yarra Valley**, take a century-old steam train – **Puffing Billy** that runs through the beautiful forest and fern gullies. Not to miss the **Penguin Parade** (standard viewing platform), watch the world famous little penguins magically appear like tiny dots out of surf, making way right pass you and into their burrows.

航班时间 Flight schedule	Adult Single 成人 1 人 1 房	Adult twin / triple 成人 2/3 人 1 房	Half Twin 1 成人+1 小孩 1 房	Child with bed 小孩加床	Child without bed 小孩没床
出发 Departure :					
回程 Return :					
<b>团费包含 Tour fare includes</b> 行程列明景点&餐数, 当地住宿, 来回机场接送 (JB Plaza Pelangi – Changi Airport), 机票和机场税, 当地司机小费, 澳洲签证。 2-way Johor Bahru - Changi Airport Transfer, Airport Taxes, Driver Tipping, Australia E-Visa.			<b>团费不包含 Tour fare excludes</b> 领队小费, 酒店行李员小费, 旅游保险, 突发性航空燃油附加费, 我社有权向客人征收附加费。 Tour Leader Tipping, Bell Boy Tipping, Travel Insurance, Fuel Surcharge		

**备注**

1. 以上价格按 16 成人以上报价, 若不足 16 成人价格另议。
2. 如有突发性燃油费或是税务有任何调整, 我社有权向客人征收附加费。
3. 以上价格只限持有马来西亚护照者。
4. 行程表所列明的交通、行程、酒店住宿及膳食安排, 可能因应不同出发日期而有所变动, 恕不能不及时通知我。然而报名后有所更动的, 我将另作个别通知。
5. 行程、膳食及住宿的先后次序, 以当地地接待社 (地接) 的安排为准。

6. 若天气状况不佳, 额外加选内的景点或活动将不会被取代且不能退款。若当地旅游景点不开放给旅客参观或游览, 将安排另一个旅游景点取代。
7. 如果乘搭廉价航空行程不包括机上餐饮, 除非特别备注。
8. 全程由英文导游讲解, 领队翻译, 如需其他语言讲解, 必须在报名时提前通知我社。我社尽可能另作安排。
9. 任何三人房均以折叠床为标准。
10. 建议您参加团体出发旅游购买旅游保险以测安心, 详情请向您的旅游顾问询问。
11. 确保您的权益, 请详尽查阅我社之报名细则, 谢谢。

**旅行团取消手续费**

1. 如要取消所预定的旅行团, 必须以书面形式进行, 以避免任何误会。如果本公司于出发的 45 天前收到取消预定通知, 本公司将征收每人 RM200.00。
2. 如果取消预定通知是于出发前的 44 天或以下获得, 将征收以下的手续费。  
=> 若已报名而通知取消 – RM200 (每人)  
=> 出发前 45 天或以上 – RM1000 (每人)  
=> 出发前 30 – 44 天通知取消 – RM2000 (每人)  
=> 出发前 8 – 29 天通知取消 – 50% 旅费 (每人)  
\*\*\*出发前少于 7 天或机票已发出 – 100% 旅费 (每人)  
\*\*\*临时缺席者, 不可退费。

**Terms & Conditions**

1. Quotation given is based on minimum 16 adults, tour fare will increase if departing with less than 16 adults.
2. Due to the instability of the Airport Taxes & Fuel Surcharge. We B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. will have rights to alter the differences cost incurred.
3. The tour fare above is ONLY valid for Malaysia passport holders.
4. Flight details, itinerary, hotel and meals which stated on the itinerary above are subject to change according to different departure date without prior notice. Any changes after booking will inform accordingly.
5. The sequence of itinerary, meals & hotel arrangement are subject to the final adjustment of the local ground operator.
6. If the weather is poor, certain extra activities or attractions

- will not be replaced nor will they be refunded. However, if said attraction is not open to visitors, we will replace it with another point of attraction.
7. If flying with low-cost airline, meals are not included, unless otherwise stated.
  8. Principal tour commentary will be conducted in Mandarin Chinese and will be translated by the tour leader. However, other languages can be arranged on request basis. Customers are bond to follow the group's schedule / itinerary.
  9. Triple room sharing will based on extra roll in bed basis.
  10. It is recommended that you purchase travel insurance, for more details, please inquire from your travel agent.
  11. To ensure the benefit of consumer, please refer to the standard terms & conditions of our booking information.

**Cancellation Policy for Group Tour Packages**

1. "IN THE EVENT WHERE THIS IS A DISCREPANCY BETWEEN THE ENGLISH AND CHINESE VERSION, THE CHINESE VERSION SHALL PREVAIL."  
Cancellation of booking must be made in writing to avoid any misunderstanding. If the company receives notice to cancel 45 days or more before the date of departure, a basic administrative fee of RM200.00 per person will be levied.
2. If notice of the cancellation is received 44 days or less before the date of departure the following charges will apply :  
=> Once booking is made, a basic administration charges – RM200 per person.  
=> 45 days & above before departure – RM1000 Per person.  
=> 30 – 44 days before departure – RM2000 per person.  
=> 8 – 29 days before departure – 50% of tour fare.  
\*\*\* 7 days & less or ticketed – 100% of tour fare per person.  
\*\*\*<No-Show> will be non-refundable.



Got an enquiry? Call us at  
**07 333 8228**

永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)  
No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru.  
Fax : +607 332 3722 www.bnt.com.my bnt@bnt.com.my

